

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 691/2001
af 4. april 2001
om ændring af importtold for korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 af 28. juni 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår importtold for korn ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2235/2000 ⁽⁴⁾, særlig artikel 2, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Importtolden for korn blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 627/2001 ⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 676/2001 ⁽⁶⁾.

- (2) I artikel 2, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1249/96 er det fastsat, at hvis det beregnede gennemsnit af importtolden i dens anvendelsesperiode afviger med mindst 5 EUR/t fra den fastsatte told, foretages der en tilsvarende justering. Nævnte afvigelse har fundet sted. Det er derfor nødvendigt at justere importtolden i forordning (EF) nr. 627/2001 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I og II til den ændrede forordning (EF) nr. 627/2001 affattes som angivet i bilag I og II til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 5. april 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. april 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 161 af 29.6.1996, s. 125.

⁽⁴⁾ EFT L 256 af 10.10.2000, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT L 91 af 31.3.2001, s. 3.

⁽⁶⁾ EFT L 93 af 3.4.2001, s. 34.

BILAG I

Importtold for produkterne som omhandlet i artikel 10, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1766/92

| KN-kode | Varebeskrivelse | Told ved indførsel pr. landevej, flod eller hav fra havne ved Middelhavet, Sortehavet eller Østersøen (EUR/ton) | Told ved indførsel ad luftvejene, pr. hav fra andre havne ⁽²⁾ (EUR/ton) |
|------------|--|---|--|
| 1001 10 00 | Hård hvede af god kvalitet | 0,00 | 0,00 |
| | af middelgod kvalitet ⁽¹⁾ | 0,00 | 0,00 |
| 1001 90 91 | Blød hvede, til udsæd | 0,00 | 0,00 |
| 1001 90 99 | Blød hvede af god kvalitet, undtagen blød hvede til udsæd ⁽³⁾ | 0,00 | 0,00 |
| | af middelgod kvalitet | 25,72 | 15,72 |
| | af ringe kvalitet | 55,09 | 45,09 |
| 1002 00 00 | Rug | 38,74 | 28,74 |
| 1003 00 10 | Byg, til udsæd | 38,74 | 28,74 |
| 1003 00 90 | Byg, til andet end udsæd ⁽³⁾ | 38,74 | 28,74 |
| 1005 10 90 | Majs til udsæd, undtagen hybridmajs | 69,80 | 59,80 |
| 1005 90 00 | Majs, undtagen til udsæd ⁽³⁾ | 69,80 | 59,80 |
| 1007 00 90 | Sorghum i hele kerner, undtagen hybridsorghum til udsæd | 38,74 | 28,74 |

⁽¹⁾ For hård hvede, der ikke opfylder minimumskvaliteten for hård hvede af middelgod kvalitet som omhandlet i bilag I til forordning (EF) nr. 1249/96, gælder den told, der er fastsat for blød hvede af ringe kvalitet.

⁽²⁾ For varer, der ankommer til Fællesskabet via Atlanterhavet eller Suezkanalen (artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1249/96), kan importøren opnå en nedsættelse af tolden på:

— 3 EUR/ton, hvis lossehavnen befinder sig ved Middelhavet, eller

— 2 EUR/ton, hvis lossehavnen befinder sig i Irland, Det Forenede Kongerige, Danmark, Sverige, Finland eller på Den Iberiske Halvø Atlanterhavskyst.

⁽³⁾ Importøren kan opnå en fast nedsættelse på 24 eller 8 EUR/ton, når betingelserne i artikel 2, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1249/96 opfyldes.

BILAG II

Elementer til beregning af tolden

(perioden 30.3.2001 til 3.4.2001)

1. Gennemsnit for perioden på to uger forud for fastsættelsesdagen:

| Børsnoteringer | Minneapolis | Kansas City | Chicago | Chicago | Minneapolis | Minneapolis | Minneapolis |
|---|-------------|--------------|---------|---------|-------------|------------------------|-------------|
| Produkt (% proteiner, 12 % vandindhold) | HRS2. 14 % | HRW2. 11,5 % | SRW2 | YC3 | HAD2 | middelgod kvalitet (*) | US barley 2 |
| Notering (EUR/t) | 131,64 | 127,66 | 109,45 | 91,99 | 219,20 (**) | 209,20 (**) | 131,77 (**) |
| Præmie for Golfen (EUR/t) | 43,20 | 17,18 | 6,01 | 8,77 | — | — | — |
| Præmie for The Great Lakes (EUR/t) | — | — | — | — | — | — | — |

(*) Negativ præmie («discount») på 10 EUR/t (artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1249/96).

(**) Fob Golfen.

2. Fragt/omkostninger: Mexicanske Golf-Rotterdam: 19,68 EUR/t; The Great Lakes-Rotterdam: 29,94 EUR/t.

3. Subsidier i henhold til artikel 4, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).